

**Előterjesztés  
a Képviselő-testület részére  
a Sibrik-telepen található társasházak felhalmozási célú támogatásáról**

**I. Tartalmi összefoglaló**

A Sibrik-telep Kőbánya egyik legrégebbi lakónegyede, a 41 épületből és 320 lakásból álló blokkok 1942-ben épültek. A telepet jelenleg három önálló társasházi közösség alkotja: a Takarék utca és a Gyalog utca, a Gyalog utca és a Szegély utca, valamint a Szegély utca és a Maglódi út közötti. A teljes telepet északkeleti irányból a Sibrik Miklós út, délnyugati irányból a Fagyal utca határolja.

A Sibrik-telepet számos infrastrukturális probléma sújtja mind a belső, magántulajdonban lévő területeket, mind a határoló utakat illetően. A Takarék utca rendkívül elhasználódott és rendezetlen állapotú, a Sibrik Miklós úton a telepet szegélyező járdaszakasz és az úttest közötti zöldterület rendezetlen, a telephez tartozó nagy kiterjedésű magánterületen a csapadékvíz elvezetése jelent problémát, valamint nem megfelelő a víziközmű-hálózat állapota, melynek eredményeként jelentős a vízvezetékrendszer hibái miatt elfolyó víz mennyisége, jelentősen megterhelve a társasházak költségvetését. A problémák megoldása érdekében soron kívüli beavatkozás szükséges.

A Gyalog utca és a Szegély utca között elhelyezkedő, 118 albetéttel rendelkező társasház esetében éves szinten 4-6 millió Ft értékű ivóvíz folyik el a vízvezeték-hálózat rossz állapota miatt. A lakóközösség a közelmúltban új társasházkezelőt és tisztviselőket választott, és döntött a vízvezeték felújításáról.

A Budapest X., Sibrik M. út 75-83. szám alatti társasház (a továbbiakban: Társasház 1.) közös képviselője, a T Constructive Management Kft. kérelmet nyújtott be a víznyomó-fővezeték javításának, korszerűsítésnek támogatása érdekében (az előterjesztés 2. melléklete). A korszerűsítés első lépéseként a csőtörés helyének feltárására és elhárítására, valamint a jelenlegi hálózati fogyasztás tömbönként mérhetővé tételére kerülne sor, melyet újabb négy ütem követne.

A Társasház 1. által kért árajánlat alapján a kivitelezési munka első ütemének összköltsége 4 942 332 Ft. A Társasház 1. pénzügyi helyzetére tekintettel javaslom, hogy az Önkormányzat 3 800 000 Ft összegű egyszeri felhalmozási célú támogatást nyújtson a Társasház 1. részére a vízvezetékrendszer felújításával kapcsolatos költségek fedezetére.

A Takarék utca és Gyalog utca közé eső társasházi ingatlanban rendszeresek a csőtörések és a vízfolyásból eredő károk. A több helyen kimosott, leszakadt járdák és belső utak balesetveszélyesek. A társasház kezelője, illetve közgyűlése itt is a szükséges felújítások megkezdéséről döntött.

A Budapest X., Takarék utca 2-18. szám alatti társasház (a továbbiakban: Társasház 2.) közös képviselője, a TÁRS-HÁZ Kft. kérelmet nyújtott be a több helyen leszakadt járda, gépkocsifeljárók feltöltésének, betonozásának, aszfaltozásának, valamint a belső utak térkő burkolata helyreállításának támogatása érdekében (az előterjesztés 3. melléklete).

A Társasház 2. által kért árajánlat alapján a kivitelezési munka összköltsége 4 122 420 Ft. A Társasház 2. pénzügyi helyzetére tekintettel javaslom, hogy az Önkormányzat 3 800 000 Ft összegű egyszeri felhalmozási célú támogatást nyújtson a Társasház 2. részére a járdák, belső utak, gépkocsifeljárók megrongálódott burkolatainak helyreállításával kapcsolatos költségek fedezetére.

A Maglódi út és Szegély utca közé eső társasház vonatkozásában szükség van a közös tulajdonú pincehelyiségben külön férfi és külön női vizesblokk kialakítására.

A Budapest X., Maglódi út 107/b-103/a szám alatti társasház (a továbbiakban: Társasház 3.) közös képviselőt ellátó NIKÉP Bt. kérelmet nyújtott be a Társasház 3. pincehelyiségében vizesblokkok kiépítésének támogatása érdekében (az előterjesztés 4. melléklete). A pince elosztása lehetővé teszi a mellékhelyiségek kiépítését. Tekintettel arra, hogy a pince ezen részei évekig kihasználatlanul álltak, vakolási és egyéb kőművesmunkák elvégzése, vízkiállítás és csatornabekötés kiépítése, valamint szerelvények, mosdók és csapok elhelyezése szükséges. Mivel a társasház szennyvíz-alapvezetéke magasabban van, mint a pincehelyiség aljzata, ezért elengedhetetlen egy átemelő szivattyú beépítése is.

A Társasház 3. által kért árajánlat alapján a kivitelezési munka összköltsége 4 467 252 Ft. A Társasház 3. pénzügyi helyzetére tekintettel javaslom, hogy az Önkormányzat 3 800 000 Ft összegű egyszeri felhalmozási célú támogatást nyújtson a Társasház 3. részére annak pincehelyiségében a vizesblokkok kialakításával kapcsolatos költségek fedezetére.

Tekintettel arra, hogy a 2024. évi költségvetési tárgyalások során létrejött megállapodás szerint a Képviselő-testület általános tartalékából a Képviselő-testület tagjai 10-10 millió forint felhasználására saját képviselői kezdeményezéssel tehetnek javaslatot, a támogatásokat mindösszesen 11 400 000 Ft összegben a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 2/2024. (II. 22.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: költségvetési rendelet) 12. melléklet 4. sora (Képviselő-testület általános tartaléka) terhére javaslom biztosítani az alábbi megosztás szerint: Kovács Róbert 10 000 000 Ft, Stemler Diána 900 000 Ft, Papp Zoltán 500 000 Ft.

## **II. Hatásvizsgálat**

A vízvezeték-hálózat felújítása a csőtörések megszűnését, egyenletesebb víznyomást, a lerakódásmentes vezeték a dugulások számának csökkenését eredményezi. A vízvezetékrendszer fejlesztésével biztosítható, hogy a jó minőségű ivóvíz a jövő generáció számára is fenntartható módon folyamatosan rendelkezésre álljon.

A közös tulajdonú pincehelyiségben kialakított vizesblokkok komfortosabbá teszik a helyiség használatát.

## **III. A végrehajtás feltételei**

Az Önkormányzat támogatási szerződés keretében, utólagos elszámolás mellett biztosítja a támogatást a társasházak részére. A támogatási szerződések megkötését követően a munkálatok megszervezése, valamint a műszaki átadás-átvétel lebonyolítása a társasházak feladata, amelyhez kapcsolódóan kötelesek az Önkormányzat részére a támogatás elszámolásához benyújtani a munkálatok szakszerű elvégzését igazoló számlákat.

A társasházak magánterületen tervezett felújításai nem érintik a közterületi útfelújítással kapcsolatos terveket.

A támogatás fedezete a költségvetési rendelet 12. melléklet 4. során (Képviselő-testület általános tartaléka) rendelkezésre áll.

#### IV. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

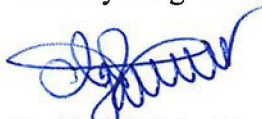
Budapest, 2024. március „ 14. ”

  
Kovács Róbert

  
Stemler Diána

  
Papp Zoltán

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián  
jegyző

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének**

**.../2024. (... ..) határozata**

**a Sibrik-telepen található társasházak felhalmozási célú támogatásáról**

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) a Budapest X., Sibrik M. út 75-83. szám alatti társasház (székhelye: 1108 Budapest, Sibrik Miklós út 75-83., adószáma: 28936349-1-42, bankszámlaszáma: 11710002-20164155; közös képviselő: T Constructive Management Kft., székhelye: 1071 Budapest, Dózsa György út 14. fszt.1., adószáma: 13834894-2-42, cégjegyzékszám: 01-09-875739, képviselőre jogosult: Tuza Tamás ügyvezető) részére 3 800 000 Ft felhalmozási célú támogatást nyújt a Budapest X., Sibrik M. út 75-83. szám alatti társasház vízvezetékrendszerének felújítására a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 2/2024. (II. 22.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: költségvetési rendelet) 12. melléklet 4. sora (Képviselő-testület általános tartaléka) terhére.

2. A Képviselő-testület a Budapest X., Takarékos utca 2-18. szám alatti társasház (székhelye: 1108 Budapest, Takarékos u. 2-18., adószáma: 28936325-1-42, bankszámlaszáma: 10918001-00000126-51600001; közös képviselő: TÁRS-HÁZ Kft., székhelye: 1108 Budapest, Újhegyi sétány 12., adószáma: 12127195-2-42, cégjegyzékszám: 01-09-467347, képviselőre jogosult: Kovácsné Benedek Ágnes ügyvezető) részére 3 800 000 Ft felhalmozási célú támogatást nyújt a Budapest X., Takarékos utca 2-18. szám alatti társasház területén lévő járdák, belső utak és gépkocsifeljárók megrongálódott burkolatainak helyreállítására a költségvetési rendelet 12. melléklet 4. sora (Képviselő-testület általános tartaléka) terhére.

3. A Képviselő-testület a Budapest X., Maglódi út 107/b-103/a szám alatti társasház (székhelye: 1108 Budapest, Maglódi út 107/b-103/a, adószáma: 28936318-1-42, bankszámlaszáma: 11710002-20164117; közös képviselő: NIKÉP Bt., székhelye: 1142 Budapest, Ráskay Lea utca 26., adószáma: 20539979-2-42, cégjegyzékszám: 01-06-727254, képviselőre jogosult: Némegy Gábor ügyvezető) részére 3 800 000 Ft felhalmozási célú támogatást nyújt a Budapest X., Maglódi út 107/b-103/a szám alatti társasház pinceszobájában vizesblokkok kiépítésére a költségvetési rendelet 12. melléklet 4. sora (Képviselő-testület általános tartaléka) terhére.

4. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert az 1-3. pont szerinti támogatási szerződések megkötésére, továbbá felkéri az előirányzat-átcsoportosítás végrehajtására, valamint a költségvetési rendeletben történő átvezetés érdekében a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal  
Feladatkörében érintett: a Jegyzői Főosztály vezetője  
a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály vezetője

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000, képviseli D. Kovács Róbert Antal polgármester mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**),

másrészről a **Budapest X., Sibrik M. út 75-83. szám alatti társasház** (székhelye: 1108 Budapest, Sibrik Miklós út 75-83., adószáma: 28936349-1-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11710002-20164155), közös képviselő: T Constructive Management Kft. (székhelye: 1071 Budapest, Dózsa György út 14. fszt.1., adószáma: 13834894-2-42, cégjegyzékszám: 01-09-875739, képviseletre jogosult: Tuza Tamás ügyvezető) mint kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**),

(a továbbiakban együttesen **Felek**) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek mellett:

1. A Kedvezményezett támogatási kérelmet nyújtott be, amelyről Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Sibrik-telepen található társasházak felhalmozási célú támogatásáról szóló .../2024. (III. 21.) KÖKT határozatával döntött.
2. A Támogató **3 800 000 Ft**, azaz hárommillió-nyolcszáz ezer forint felhalmozási célú támogatást nyújt a Kedvezményezettnek az 1108 Budapest, Sibrik Miklós út 75-83. szám (hrsz.: 42428/3) alatti társasház vízvezetékrendszerének felújítására, melynek fedezete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 2/2024. (II. 22.) önkormányzati rendelet 12. melléklet 4. során biztosított. A jelen szerződésben meghatározott cél megvalósítása során esetlegesen felmerülő többletköltség a Kedvezményezettet terheli, a Támogató a támogatási összeg felül további forrás biztosítását nem vállalja.
3. A támogatás formája vissza nem térítendő támogatás. A támogatott tevékenység kormányzati funkciókódja: 062020 Településfejlesztési projektek és támogatásuk.
4. A támogatás kizárólag az 1108 Budapest, Sibrik Miklós út 75-83. szám (hrsz.: 42428/3) alatti társasház vízvezetékrendszerének felújításával kapcsolatos munkára használható fel a kérelem mellékletében részletezett műszaki tartalommal. A Kedvezményezett köteles a beruházás előtti és utáni állapotot fotódokumentációval bemutatni. A Kedvezményezett a támogatás terhére a kétszáz ezer forint értékhatárt meghaladó értékű árubeszerezésére vagy szolgáltatás megrendelésére kizárólag írásban vállalhat kötelezettséget.
5. A felújítási munka elvégzésének végső határideje: **2024. július 31.** A Támogató képviselője jogosult a fejlesztési munkák egyes munkafolyamatait nyomon követni és ellenőrizni.
6. A támogatás átutalására a Kedvezményezett részére a szerződés aláírását követő tizenöt napon belül kerül sor a Kedvezményezett fent megjelölt fizetési számlájára, egy összegben.
7. A Kedvezményezett a támogatást a felújítási céllal összefüggésben felmerülő és kifizetett költségekre jogosult felhasználni. A felhasználásról **2024. augusztus 31-éig** köteles tételesen elszámolni és szöveges beszámolót készíteni a Támogató részére.
8. A pénzügyi elszámoláshoz a Kedvezményezett köteles csatolni a **2024. március 15. és 2024. július 31. napja között** kiállított, a számviteli, pénzügyi teljesítést igazoló dokumentumok hitelesített másolatait (számla, szerződés, egyéb számviteli, illetve pénzügyi teljesítést igazoló bizonylatok). A Kedvezményezett képviselője az elszámolás főösszesítőjén aláírásával igazolja, hogy a támogatást a szerződésben meghatározott célra fordította, az elszámolás iratai valósak, és üzleti könyveiben valamennyit nyilvántartja a rá vonatkozó számviteli szabályok szerint.
9. A Kedvezményezett a támogatás felhasználásáról szóló beszámolóban ismerteti a támogatás rendeltetészerű felhasználását, a támogatásból megvalósított feladatokat, elért eredményeket.
10. A Támogató a kifizetett összeg felhasználását a felújítás valamennyi fázisában jogosult ellenőrizni, az ellenőrzést a Kedvezményezett köteles elősegíteni a felújítás helyszínének bemutatásával, az adatoknak, iratoknak stb. az ellenőr rendelkezésére bocsátásával.
11. A Kedvezményezett a támogatás felhasználásáról köteles elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, továbbá a támogatással kapcsolatos iratokat, valamint a támogatás felhasználását alátámasztó

**11.** A Kedvezményezett a támogatás felhasználásáról köteles elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, továbbá a támogatással kapcsolatos iratokat, valamint a támogatás felhasználását alátámasztó dokumentumokat, számviteli bizonylatokat a Támogató által történő jóváhagyástól számított öt évig megőrizni.

**12.** A Kedvezményezett a szerződésben rögzített adataiban, illetve nyilatkozataiban, valamint a dokumentumok őrzési helyében bekövetkezett változást nyolc napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogató részére. A megvalósítást akadályozó, befolyásoló körülményekről, tényezőkről a Kedvezményezett haladéktalanul írásban köteles értesíteni a Támogatót.

**13.** Kapcsolattartásra és ellenőrzésre a Támogató részéről Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal jogosult.

**14.** A Kedvezményezett képviselője kijelenti, hogy a Kedvezményezett

- a) megfelel a rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményének,
- b) a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont b) alpontja szerinti átlátható szervezet,
- c) nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás, felszámolás alatt, ellene jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban,
- d) a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 6. §-ában foglalt kizáró körülmények vele szemben nem állnak fenn,
- e) nincs lejárt köztartozása,
- f) nem áll fenn tartozása a Támogatóval, önkormányzati költségvetési szervvel és a Támogató kizárólagos tulajdonában álló gazdasági társasággal szemben, valamint
- g) a támogatás tekintetében adólevonási joggal nem rendelkezik.

**15.** A 14. pontban foglalt körülmények nyilatkozat szerinti fennállása a támogatás nyújtásának feltétele.

**16.** A Kedvezményezett köteles egy összegben visszafizetni

- a) a nem a támogatási célra felhasznált, vagy
- b) a nem szabályszerűen elszámolt

támogatás jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő mértékű ügyleti kamattal növelt összegét az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül. A határidő elmulasztása esetén a Kedvezményezettnek a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkammattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell. Az ügyleti kamat számításának a kezdő időpontja a támogatás folyósításának a napja, utolsó napja a visszafizetési kötelezettség teljesítésének napja. A késedelmi kamat számításának a kezdő időpontja a kötelezett késedelembe esésének a napja, utolsó napja a visszafizetési kötelezettség teljesítésének a napja.

**17.** Amennyiben a Kedvezményezett a szerződés szerinti támogatási célt teljes egészében megvalósítja, a kapott összeget azonban nem költi el maradéktalanul, úgy a Kedvezményezettnek a támogatás fennmaradó részét ügyleti kamatoktól mentesen kell visszafizetnie. Amennyiben a Kedvezményezett a támogatási célt nem valósítja meg teljes egészében, úgy köteles egyösszegben visszafizetni a támogatás fel nem használt részét annak a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamattal együtt az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkammattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

**18.** A 16. pontja az irányadó, ha a Támogató a 7. pontban meghatározott elszámolást vagy a beszámolót részben vagy egészben nem fogadja el. Erről a Támogató tizenöt napon belül tizenöt nap visszafizetési határidő meghatározásával értesíti a Kedvezményezettet.

**19.** A Támogató jogosult a szerződéstől írásban azonnali hatállyal elállni, ha a Kedvezményezett vonatkozásában az alábbiak közül bármelyik feltétel bekövetkezik:

- a) a 14. pont a)-f) alpontjában foglalt körülményeiben bekövetkezett változás miatt a támogatásra nem lett volna jogosult,
- b) a támogatott tevékenység megvalósítása meghiúsul,
- c) szerződésszegést követ el,
- d) akadályozza a támogatás felhasználásának ellenőrzését,

Elállás esetén a támogatás teljes összegét vissza kell fizetni az erről szóló értesítés közlését követő 15 napon belül a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamattal együtt. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

**20.** A Felek rögzítik, hogy a szerződés megkötése és teljesítése során a szerződéssel összefüggésben természetes személy alkalmazottaik, képviselőik, közreműködőik (a továbbiakban együttesen: Közreműködő) személyes adatának kezelésére kerül sor. Saját Közreműködője tekintetében mindegyik fél adatkezelő, az adatkezelő fél Közreműködője tekintetében a másik fél a címzett. A Felek a Közreműködők személyes adatát a szerződés kezelése, teljesítése során a dokumentumok nyilvántartása, számlakezelés, valamint az üzleti partnerek elérhetőségének szervezeti egység szintű nyilvántartása céljából kezelik, a teljesítéshez, a jogi igény érvényesítéséhez és a számlázáshoz, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek való megfeleléshez szükséges időtartamig. A Felek kijelentik, hogy saját Közreműködőiket az adatkezelésről tájékoztatták.

A Felek tudomással bírnak arról, hogy a jelen pontban foglalt kötelezettségük nem teljesítéséből vagy késedelmes teljesítéséből eredő következményért teljes kártérítési felelősséggel tartoznak.

**21.** A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadók.

**22.** A szerződés elválaszthatatlan részét képezi az 1. melléklet (az elszámolási kötelezettség teljesítésének módja), valamint a 2. melléklet (átláthatósági nyilatkozat).

A Felek a szerződést elolvasás és értelmezés után mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, időbélyegző szerint

Budapest, 2024. „

”

**Támogató**

Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
D. Kovács Róbert Antal  
polgármester

**Kedvezményezett**

Budapest X., Sibrik M. út 75-83. szám alatti társasház  
képviselésében:  
T Constructive Management Kft.  
Tuza Tamás ügyvezető

Pénzügyi ellenjegyzés:

Novák Andrea  
osztályvezető

Szakmai ellenjegyzés:

Dr. Szüts Korinna  
főosztályvezető

Jogi ellenjegyzés:

Dr. Nagy Jolán  
kamarai jogtanácsos

### Az elszámolási kötelezettség teljesítésének módja

1. A Kedvezményezett a papír alapú eredeti számlára rávezeti – még megküldés előtt – az alábbi tartalmú szöveget:

*„A kifizetést a .../...-.../2024. sz. megállapodás tárgyára elkülönített támogatási összegből fedeztem.”*

Ezt követően a Kedvezményezett törvényes képviselője az aláírásával és a Kedvezményezett bélyegzőlenyomatával látja el a számlát.

Ezt követően az eredeti számláról a Kedvezményezett fénymásolatot készít. A másolt számlára a következő szöveget vezeti rá:

*„A számla az eredetivel mindenben megegyező hiteles másolat.”*

Ezt követően a Kedvezményezett törvényes képviselője az aláírásával és a Kedvezményezett bélyegzőlenyomatával, valamint keltezéssel látja el a másolt számlát.

2. Elektronikus számla esetén a Kedvezményezett a záradékolási kötelezettségének az alábbiak szerint tesz eleget:

A Kedvezményezett az elektronikus számla számlaképének kinyomtatását követően a papír alapú példányra rávezeti az alábbi tartalmú szövegeket:

*„Az eredeti elektronikusan kiadmányozott dokumentummal megegyező.”*

*„A kifizetést a... /...-.../2024. sz. megállapodás tárgyára elkülönített támogatási összegből fedeztem.”*

Ezt követően a Kedvezményezett törvényes képviselője az aláírásával és a Kedvezményezett bélyegzőlenyomatával, valamint keltezéssel látja el a dokumentumot.

3. A pénzügyi elszámoláshoz az elszámolni kívánt kiadások számviteli bizonylatainak adatait tartalmazó számlaösszesítő eredeti, a Kedvezményezett törvényes képviselője által aláírt példányát kell beküldeni. A pénzügyi elszámoláshoz beküldendő számvitelibizonylat-másolatokat sorszámozni kell a számlaösszesítő sorrendjével megegyezően, hogy a tételes ellenőrzés során a költségek, kifizetések egyértelműen azonosíthatóak legyenek. Továbbá a számlaösszesítő szerinti azonos sorszámmal ellátott dokumentumok csoportosítva kerüljenek benyújtásra, pl. a számlaösszesítőben az 1. sorszámmal rendelkező számla mögött megtalálható legyen ugyanezen számlához kapcsolódó kifizetést igazoló dokumentum.

4. A pénzügyi elszámolás keretében benyújtandó dokumentumok:

- a) szakmai beszámoló,
- b) papír alapú számla hitelesített másolata,
- c) elektronikus számla hitelesített nyomtatott példánya,
- d) kifizetést igazoló bizonylat (bankkivonat, pénztárbizonylat) másolata,
- e) megrendelő másolata,
- f) szolgáltatási, kivitelezési szerződés másolata,
- g) teljesítési igazolás vagy üzembehelyezési, műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv másolata,
- h) fotódokumentáció (felújítás előtt-után).



## NYILATKOZAT

az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 41. § (6) bekezdésében és a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.) 3. § (1) bekezdés 1. pontjában meghatározottaknak való megfelelésről

Alulírott

név:  
születéskori név:  
anyja neve:  
születési helye, ideje:

mint a(z)

szervezet neve:  
székhelye:  
adószáma:  
cégjegyzékszám/nyilvántartásba vételi száma:

törvényes képviselője polgári és büntetőjogi felelősségem tudatában – az Áht. 55. §-ában meghatározott adatok kezelése érdekében, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. §-ában foglaltakra is tekintettel – nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont b) alpontja szerint átlátható szervezetnek minősül, mivel olyan **(aláhúzandó)**

- belföldi jogi személyiséggel rendelkező gazdálkodó szervezet **(lakásszövetkezet)**
- belföldi jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet **(társaság),**

amely megfelel a következő feltételeknek:

1. tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,
2. az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,
3. nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,
4. a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az 1-3. pont szerinti feltételek fennállnak.

Kijelentem, hogy a nyilatkozatban foglaltak a valóságnak mindenben megfelelnek.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviselőjére.

Kijelentem, hogy amennyiben a nyilatkozatban közölt adatok tekintetében bármilyen változás áll be, akkor a módosult adatokkal kiállított átláthatósági nyilatkozatot a változás bekövetkeztétől számított 8 napon belül megküldöm, vagy amennyiben az általam képviselt szervezet már nem minősül átláthatónak, úgy azt haladéktalanul bejelentem.

Kelt: ..... (hely), 2024. .... (hónap) ..... (nap)

aláírás

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000, képviseli D. Kovács Róbert Antal polgármester mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**),

másrészről a **Budapest X., Takarék utca 2-18. szám alatti társasház** (székhelye: 1108 Budapest, Takarék u. 2-18., adószáma: 28936325-1-42, bankszámlaszáma: UniCredit Bank Hungary Zrt. 10918001-00000126-51600001), közös képviselő: TÁRS-HÁZ Kft. (székhelye: 1108 Budapest, Újhegyi sétány 12., adószáma: 12127195-2-42, cégjegyzékszám: 01-09-467347, képviselőre jogosult: Kovácsné Benedek Ágnes ügyvezető) mint kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**),

(a továbbiakban együttesen **Felek**) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek mellett:

1. A Kedvezményezett támogatási kérelmet nyújtott be, amelyről Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Sibrik-telepen található társasházak felhalmozási célú támogatásáról szóló .../2024. (III. 21.) KÖKT határozatával döntött.
2. A Támogató **3 800 000 Ft**, azaz hárommillió-nyolcszázézer forint felhalmozási célú támogatást nyújt a Kedvezményezettnek az 1108 Budapest, Takarék u. 2-18. szám (hrs.: 42428/8) alatti társasház területén lévő járdák, utcák, gépkocsifeljárók megrongálódott burkolatainak helyreállítására, melynek fedezete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 2/2024. (II. 22.) önkormányzati rendelet 12. melléklet 4. során biztosított. A jelen szerződésben meghatározott cél megvalósítása során esetlegesen felmerülő többletköltség a Kedvezményezettet terheli, a Támogató a támogatási összegben felül további forrás biztosítását nem vállalja.
3. A támogatás formája vissza nem térítendő támogatás. A támogatott tevékenység kormányzati funkciókódja: 062020 Településfejlesztési projektek és támogatásuk.
4. A támogatás kizárólag az 1108 Budapest, Takarék u. 2-18. szám (hrs.: 42428/8) alatti társasház területén lévő járdák, utcák, gépkocsifeljárók megrongálódott burkolatainak helyreállításával kapcsolatos munkára használható fel a kérelem mellékletében részletezett műszaki tartalommal. A Kedvezményezett köteles a beruházás előtti és utáni állapotot fotódokumentációval bemutatni. A Kedvezményezett a támogatás terhére a kétszázézer forint értékhatárt meghaladó értékű árubeszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére kizárólag írásban vállalhat kötelezettséget.
5. A felújítási munka elvégzésének végső határideje: **2024. szeptember 30.** A Támogató képviselője jogosult a fejlesztési munkák egyes munkafolyamatait nyomon követni és ellenőrizni.
6. A támogatás átutalására a Kedvezményezett részére a szerződés aláírását követő tizenöt napon belül kerül sor a Kedvezményezett fent megjelölt fizetési számlájára, egy összegben.
7. A Kedvezményezett a támogatást a felújítási céllal összefüggésben felmerülő és kifizetett költségekre jogosult felhasználni. A felhasználásról **2024. október 31-éig** köteles tételesen elszámolni és szöveges beszámolót készíteni a Támogató részére.
8. A pénzügyi elszámoláshoz a Kedvezményezett köteles csatolni a **2024. február 1. és 2024. szeptember 30. napja között** kiállított, a számviteli, pénzügyi teljesítést igazoló dokumentumok hitelesített másolatait (számla, szerződés, egyéb számviteli, illetve pénzügyi teljesítést igazoló bizonylatok). A Kedvezményezett képviselője az elszámolás főösszesítőjén aláírásával igazolja, hogy a támogatást a szerződésben meghatározott célra fordította, az elszámolás iratai valósak, és üzleti könyveiben valamennyit nyilvántartja a rá vonatkozó számviteli szabályok szerint.
9. A Kedvezményezett a támogatás felhasználásáról szóló beszámolóban ismerteti a támogatás rendeltetésszerű felhasználását, a támogatásból megvalósított feladatokat, elért eredményeket.
10. A Támogató a kifizetett összeg felhasználását a felújítás valamennyi fázisában jogosult ellenőrizni, az ellenőrzést a Kedvezményezett köteles elősegíteni a felújítás helyszínének bemutatásával, az adatoknak, iratoknak stb. az ellenőr rendelkezésére bocsátásával.
11. A Kedvezményezett a támogatás felhasználásáról köteles elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, továbbá a támogatással kapcsolatos iratokat, valamint a támogatás felhasználását alátámasztó

dokumentumokat, számviteli bizonylatokat a Támogató által történő jóváhagyástól számított öt évig megőrizni.

**12.** A Kedvezményezett a szerződésben rögzített adataiban, illetve nyilatkozataiban, valamint a dokumentumok őrzési helyében bekövetkezett változást nyolc napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogató részére. A megvalósítást akadályozó, befolyásoló körülményekről, tényezőkről a Kedvezményezett haladéktalanul írásban köteles értesíteni a Támogatót.

**13.** Kapcsolattartásra és ellenőrzésre a Támogató részéről Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal jogosult.

**14.** A Kedvezményezett képviselője kijelenti, hogy a Kedvezményezett

- a) megfelel a rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményének,
- b) a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont b) alpontja szerinti átlátható szervezet,
- c) nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás, felszámolás alatt, ellene jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban,
- d) a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 6. §-ában foglalt kizáró körülmények vele szemben nem állnak fenn,
- e) nincs lejárt köztartozása,
- f) nem áll fenn tartozása a Támogatóval, önkormányzati költségvetési szervvel és a Támogató kizárólagos tulajdonában álló gazdasági társasággal szemben, valamint
- g) a támogatás tekintetében adólevonási joggal nem rendelkezik.

**15.** A 14. pontban foglalt körülmények nyilatkozat szerinti fennállása a támogatás nyújtásának feltétele.

**16.** A Kedvezményezett köteles egy összegben visszafizetni

- a) a nem a támogatási célra felhasznált, vagy
- b) a nem szabályszerűen elszámolt

támogatás jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő mértékű ügyleti kamattal növelt összegét az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül. A határidő elmulasztása esetén a Kedvezményezettnek a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell. Az ügyleti kamat számításának a kezdő időpontja a támogatás folyósításának a napja, utolsó napja a visszafizetési kötelezettség teljesítésének napja. A késedelmi kamat számításának a kezdő időpontja a kötelezett késedelembe esésének a napja, utolsó napja a visszafizetési kötelezettség teljesítésének a napja.

**17.** Amennyiben a Kedvezményezett a szerződés szerinti támogatási célt teljes egészében megvalósítja, a kapott összeget azonban nem költi el maradéktalanul, úgy a Kedvezményezettnek a támogatás fennmaradó részét ügyleti kamatoktól mentesen kell visszafizetnie. Amennyiben a Kedvezményezett a támogatási célt nem valósítja meg teljes egészében, úgy köteles egyösszegben visszafizetni a támogatás fel nem használt részét annak a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamattal együtt az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

**18.** A 16. pontja az irányadó, ha a Támogató a 7. pontban meghatározott elszámolást vagy a beszámolót részben vagy egészben nem fogadja el. Erről a Támogató tizenöt napon belül tizenöt nap visszafizetési határidő meghatározásával értesíti a Kedvezményezettet.

**19.** A Támogató jogosult a szerződéstől írásban azonnali hatállyal elállni, ha a Kedvezményezett vonatkozásában az alábbiak közül bármelyik feltétel bekövetkezik:

- a) a 14. pont a)-f) alpontjában foglalt körülményeiben bekövetkezett változás miatt a támogatásra nem lett volna jogosult,
- b) a támogatott tevékenység megvalósítása meghiúsul,
- c) szerződésszegést követ el,
- d) akadályozza a támogatás felhasználásának ellenőrzését,
- e) elmulasztja a 12. pontban foglalt bejelentési kötelezettségét,
- f) elmulasztja a 7. pontban foglalt elszámolási és beszámolási kötelezettségét.

Elállás esetén a támogatás teljes összegét vissza kell fizetni az erről szóló értesítés közlését követő 15 napon belül a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamattal együtt. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

**20.** A Felek rögzítik, hogy a szerződés megkötése és teljesítése során a szerződéssel összefüggésben természetes személy alkalmazottaik, képviselőik, közreműködőik (a továbbiakban együttesen: Közreműködő) személyes adatának kezelésére kerül sor. Saját Közreműködője tekintetében mindegyik fél adatkezelő, az adatkezelő fél Közreműködője tekintetében a másik fél a címzett. A Felek a Közreműködők személyes adatát a szerződés kezelése, teljesítése során a dokumentumok nyilvántartása, számlakezelés, valamint az üzleti partnerek elérhetőségének szervezeti egység szintű nyilvántartása céljából kezelik, a teljesítéshez, a jogi igény érvényesítéséhez és a számlázáshoz, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek való megfeleléshez szükséges időtartamig. A Felek kijelentik, hogy saját Közreműködőiket az adatkezelésről tájékoztatták.

A Felek tudomással bírnak arról, hogy a jelen pontban foglalt kötelezettségük nem teljesítéséből vagy késedelmes teljesítéséből eredő következményért teljes kártérítési felelősséggel tartoznak.

**21.** A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadók.

**22.** A szerződés elválaszthatatlan részét képezi az 1. melléklet (az elszámolási kötelezettség teljesítésének módja), valamint a 2. melléklet (átláthatósági nyilatkozat).

A Felek a szerződést elolvasás és értelmezés után mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, időbélyegző szerint

Budapest, 2024. ,,

”

**Támogató**

Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
D. Kovács Róbert Antal  
polgármester

**Kedvezményezett**

Budapest X., Takarékos utca 2-18. szám alatti társasház  
képviselésében:  
TÁRS-HÁZ Kft.  
Kovácsné Benedek Ágnes ügyvezető

Pénzügyi ellenjegyzés:

Novák Andrea  
osztályvezető

Szakmai ellenjegyzés:

Dr. Szüts Korinna  
főosztályvezető

Jogi ellenjegyzés:

Dr. Nagy Jolán  
kamarai jogtanácsos

### Az elszámolási kötelezettség teljesítésének módja

1. A Kedvezményezett a papír alapú eredeti számlára rávezeti – még megküldés előtt – az alábbi tartalmú szöveget:

*„A kifizetést a .../...-.../2024. sz. megállapodás tárgyára elkülönített támogatási összegből fedeztem.”*

Ezt követően a Kedvezményezett törvényes képviselője az aláírásával és a Kedvezményezett bélyegzőlenyomatával látja el a számlát.

Ezt követően az eredeti számláról a Kedvezményezett fénymásolatot készít. A másolt számlára a következő szöveget vezeti rá:

*„A számla az eredetivel mindenben megegyező hiteles másolat.”*

Ezt követően a Kedvezményezett törvényes képviselője az aláírásával és a Kedvezményezett bélyegzőlenyomatával, valamint keltezéssel látja el a másolt számlát.

2. Elektronikus számla esetén a Kedvezményezett a záradékolási kötelezettségének az alábbiak szerint tesz eleget:

A Kedvezményezett az elektronikus számla számlaképének kinyomtatását követően a papír alapú példányra rávezeti az alábbi tartalmú szövegeket:

*„Az eredeti elektronikusan kiadományozott dokumentummal megegyező.”*

*„A kifizetést a .../...-.../2024. sz. megállapodás tárgyára elkülönített támogatási összegből fedeztem.”*

Ezt követően a Kedvezményezett törvényes képviselője az aláírásával és a Kedvezményezett bélyegzőlenyomatával, valamint keltezéssel látja el a dokumentumot.

3. A pénzügyi elszámoláshoz az elszámolni kívánt kiadások számviteli bizonylatainak adatait tartalmazó számlaösszesítő eredeti, a Kedvezményezett törvényes képviselője által aláírt példányát kell beküldeni. A pénzügyi elszámoláshoz beküldendő számvitelibizonylat-másolatokat sorszámozni kell a számlaösszesítő sorrendjével megegyezően, hogy a tételes ellenőrzés során a költségek, kifizetések egyértelműen azonosíthatóak legyenek. Továbbá a számlaösszesítő szerinti azonos sorszámmal ellátott dokumentumok csoportosítva kerüljenek benyújtásra, pl. a számlaösszesítőben az 1. sorszámmal rendelkező számla mögött megtalálható legyen ugyanezen számlához kapcsolódó kifizetést igazoló dokumentum.

4. A pénzügyi elszámolás keretében benyújtandó dokumentumok:

- a) szakmai beszámoló,
- b) papír alapú számla hitelesített másolata,
- c) elektronikus számla hitelesített nyomtatott példánya,
- d) kifizetést igazoló bizonylat (bankkivonat, pénztárbizonylat) másolata,
- e) megrendelő másolata,
- f) szolgáltatási, kivitelezési szerződés másolata,
- g) teljesítési igazolás vagy üzembehelyezési, műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv másolata,
- h) fotódokumentáció (felújítás előtt-után).

## NYILATKOZAT

az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 41. § (6) bekezdésében és a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.) 3. § (1) bekezdés 1. pontjában meghatározottaknak való megfelelésről

Alulírott

név:  
születéskori név:  
anyja neve:  
születési helye, ideje:

mint a(z)

szervezet neve:  
székhelye:  
adószáma:  
cégjegyzékszám/nyilvántartásba vételi száma:

törvényes képviselője polgári és büntetőjogi felelősségem tudatában – az Áht. 55. §-ában meghatározott adatok kezelése érdekében, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. §-ában foglaltakra is tekintettel – nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont b) alpontja szerint átlátható szervezetnek minősül, mivel olyan **(aláhúzandó)**

- belföldi jogi személyiséggel rendelkező gazdálkodó szervezet **(lakásszövetkezet)**
- belföldi jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet **(társasház)**,

amely megfelel a következő feltételeknek:

1. tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,
2. az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,
3. nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,
4. a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az 1-3. pont szerinti feltételek fennállnak.

Kijelentem, hogy a nyilatkozatban foglaltak a valóságnak mindenben megfelelnek.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviselőjére.

Kijelentem, hogy amennyiben a nyilatkozatban közölt adatok tekintetében bármilyen változás áll be, akkor a módosult adatokkal kiállított átláthatósági nyilatkozatot a változás bekövetkeztétől számított 8 napon belül megküldöm, vagy amennyiben az általam képviselt szervezet már nem minősül átláthatónak, úgy azt haladéktalanul bejelentem.

Kelt: .....(hely), 2024. .... (hónap) .....(nap)

aláírás

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000, képviseli D. Kovács Róbert Antal polgármester mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**),

másrészről a **Budapest X., Maglódi út 107/b-103/a szám alatti társasház** (székhelye: 1108 Budapest, Maglódi út 107/b-103/a, adószáma: 28936318-1-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11710002-20164117), közös képviselő: NIKÉP Bt. (székhelye: 1142 Budapest, Ráskay Lea utca 26., adószáma: 20539979-2-42, cégjegyzékszám: 01-06-727254, képviselőre jogosult: Némedy Gábor ügyvezető) mint kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**),

(a továbbiakban együttesen **Felek**) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek mellett:

1. A Kedvezményezett támogatási kérelmet nyújtott be, amelyről Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Sibrik-telepen található társasházak felhalmozási célú támogatásáról szóló .../2024. (III. 21.) KÖKT határozatával döntött.
2. A Támogató **3 800 000 Ft**, azaz hárommillió-nyolcszáz ezer forint felhalmozási célú támogatást nyújt a Kedvezményezettnek az 1108 Budapest, Maglódi út 107/b-103/a szám (hrsz.: 42428/1) alatti társasház pinchelyiségében vizesblokkok kiépítésére, melynek fedezete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 2/2024. (II. 22.) önkormányzati rendelet 12. melléklet 4. során biztosított. A jelen szerződésben meghatározott cél megvalósítása során esetlegesen felmerülő többletköltség a Kedvezményezettet terheli, a Támogató a támogatási összeg felül további forrás biztosítását nem vállalja.
3. A támogatás formája vissza nem térítendő támogatás. A támogatott tevékenység kormányzati funkciókódja: 062020 Településfejlesztési projektek és támogatásuk.
4. A támogatás kizárólag az 1108 Budapest, Maglódi út 107/b-103/a szám (hrsz.: 42428/1) alatti társasház pinchelyiségében vizesblokkok kiépítésével kapcsolatos munkára használható fel a kérelem mellékletében részletezett műszaki tartalommal. A Kedvezményezett köteles a beruházás előtti és utáni állapotot fotódokumentációval bemutatni. A Kedvezményezett a támogatás terhére a kétszáz ezer forint értékhatárt meghaladó értékű árubeszerezésre vagy szolgáltatás megrendelésére kizárólag írásban vállalhat kötelezettséget.
5. A felújítási munka elvégzésének végső határideje: **2024. október 31.** A Támogató képviselője jogosult a fejlesztési munkák egyes munkafolyamatait nyomon követni és ellenőrizni.
6. A támogatás átutalására a Kedvezményezett részére a szerződés aláírását követő tizenöt napon belül kerül sor a Kedvezményezett fent megjelölt fizetési számlájára, egy összegben.
7. A Kedvezményezett a támogatást a felújítási céllal összefüggésben felmerülő és kifizetett költségekre jogosult felhasználni. A felhasználásról **2024. november 30-áig** köteles tételesen elszámolni és szöveges beszámolót készíteni a Támogató részére.
8. A pénzügyi elszámoláshoz a Kedvezményezett köteles csatolni a **2024. április 1. és 2024. október 31. napja között** kiállított, a számviteli, pénzügyi teljesítést igazoló dokumentumok hitelesített másolatait (számla, szerződés, egyéb számviteli, illetve pénzügyi teljesítést igazoló bizonylatok). A Kedvezményezett képviselője az elszámolás főösszesítőjén aláírásával igazolja, hogy a támogatást a szerződésben meghatározott célra fordította, az elszámolás iratai valósak, és üzleti könyveiben valamennyit nyilvántartja a rá vonatkozó számviteli szabályok szerint.
9. A Kedvezményezett a támogatás felhasználásáról szóló beszámolóban ismerteti a támogatás rendeltetésszerű felhasználását, a támogatásból megvalósított feladatokat, elért eredményeket.
10. A Támogató a kifizetett összeg felhasználását a felújítás valamennyi fázisában jogosult ellenőrizni, az ellenőrzést a Kedvezményezett köteles elősegíteni a felújítás helyszínének bemutatásával, az adatoknak, iratoknak stb. az ellenőr rendelkezésére bocsátásával.
11. A Kedvezményezett a támogatás felhasználásáról köteles elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, továbbá a támogatással kapcsolatos iratokat, valamint a támogatás felhasználását alátámasztó

dokumentumokat, számviteli bizonylatokat a Támogató által történő jóváhagyástól számított öt évig megőrizni.

**12.** A Kedvezményezett a szerződésben rögzített adataiban, illetve nyilatkozataiban, valamint a dokumentumok őrzési helyében bekövetkezett változást nyolc napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogató részére. A megvalósítást akadályozó, befolyásoló körülményekről, tényezőkről a Kedvezményezett haladéktalanul írásban köteles értesíteni a Támogatót.

**13.** Kapcsolattartásra és ellenőrzésre a Támogató részéről Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal jogosult.

**14.** A Kedvezményezett képviselője kijelenti, hogy a Kedvezményezett

- a) megfelel a rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményének,
- b) a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont b) alpontja szerinti átlátható szervezet,
- c) nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás, felszámolás alatt, ellene jogerős végzéssel elrendelt csőd eljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban,
- d) a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 6. §-ában foglalt kizáró körülmények vele szemben nem állnak fenn,
- e) nincs lejárt köztartozása,
- f) nem áll fenn tartozása a Támogatóval, önkormányzati költségvetési szervvel és a Támogató kizárólagos tulajdonában álló gazdasági társasággal szemben, valamint
- g) a támogatás tekintetében adólevonási joggal nem rendelkezik.

**15.** A 14. pontban foglalt körülmények nyilatkozat szerinti fennállása a támogatás nyújtásának feltétele.

**16.** A Kedvezményezett köteles egy összegben visszafizetni

- a) a nem a támogatási célra felhasznált, vagy
- b) a nem szabályszerűen elszámolt

támogatás jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő mértékű ügyleti kamattal növelt összegét az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül. A határidő elmulasztása esetén a Kedvezményezettnek a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell. Az ügyleti kamat számításának a kezdő időpontja a támogatás folyósításának a napja, utolsó napja a visszafizetési kötelezettség teljesítésének napja. A késedelmi kamat számításának a kezdő időpontja a kötelezett késedelembe esésének a napja, utolsó napja a visszafizetési kötelezettség teljesítésének a napja.

**17.** Amennyiben a Kedvezményezett a szerződés szerinti támogatási célt teljes egészében megvalósítja, a kapott összeget azonban nem költi el maradéktalanul, úgy a Kedvezményezettnek a támogatás fennmaradó részét ügyleti kamatoktól mentesen kell visszafizetnie. Amennyiben a Kedvezményezett a támogatási célt nem valósítja meg teljes egészében, úgy köteles egyösszegben visszafizetni a támogatás fel nem használt részét annak a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamatával együtt az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

**18.** A 16. pontja az irányadó, ha a Támogató a 7. pontban meghatározott elszámolást vagy a beszámolót részben vagy egészben nem fogadja el. Erről a Támogató tizenöt napon belül tizenöt nap visszafizetési határidő meghatározásával értesíti a Kedvezményezettet.

**19.** A Támogató jogosult a szerződéstől írásban azonnali hatállyal elállni, ha a Kedvezményezett vonatkozásában az alábbiak közül bármelyik feltétel bekövetkezik:

- a) a 14. pont a)-f) alpontjában foglalt körülményeiben bekövetkezett változás miatt a támogatásra nem lett volna jogosult,
- b) a támogatott tevékenység megvalósítása megghiúsul,
- c) szerződésszegést követ el,
- d) akadályozza a támogatás felhasználásának ellenőrzését,
- e) elmulasztja a 12. pontban foglalt bejelentési kötelezettségét,
- f) elmulasztja a 7. pontban foglalt elszámolási és beszámolási kötelezettségét.



Elállás esetén a támogatás teljes összegét vissza kell fizetni az erről szóló értesítés közlését követő 15 napon belül a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamattal együtt. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkammattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

**20.** A Felek rögzítik, hogy a szerződés megkötése és teljesítése során a szerződéssel összefüggésben természetes személy alkalmazottaik, képviselőik, közreműködőik (a továbbiakban együttesen: Közreműködő) személyes adatának kezelésére kerül sor. Saját Közreműködője tekintetében mindegyik fél adatkezelő, az adatkezelő fél Közreműködője tekintetében a másik fél a címzett. A Felek a Közreműködők személyes adatát a szerződés kezelése, teljesítése során a dokumentumok nyilvántartása, számlakezelés, valamint az üzleti partnerek elérhetőségének szervezeti egység szintű nyilvántartása céljából kezelik, a teljesítéshez, a jogi igény érvényesítéséhez és a számlázáshoz, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek való megfeleléshez szükséges időtartamig. A Felek kijelentik, hogy saját Közreműködőiket az adatkezelésről tájékoztatták.

A Felek tudomással bírnak arról, hogy a jelen pontban foglalt kötelezettségük nem teljesítéséből vagy késedelmes teljesítéséből eredő következményért teljes kártérítési felelősséggel tartoznak.

**21.** A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadók.

**22.** A szerződés elválaszthatatlan részét képezi az 1. melléklet (az elszámolási kötelezettség teljesítésének módja), valamint a 2. melléklet (átláthatósági nyilatkozat).

A Felek a szerződést elolvasás és értelmezés után mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, időbélyegző szerint

Budapest, 2024. „ ”

**Támogató**

Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
D. Kovács Róbert Antal  
polgármester

**Kedvezményezett**

Budapest X., Maglódi út 107/b-103/a szám alatti társasház  
képviselésében:  
NIKÉP Bt.  
Némedy Gábor ügyvezető

Pénzügyi ellenjegyzés:

Novák Andrea  
osztályvezető

Szakmai ellenjegyzés:

Dr. Szüts Korinna  
főosztályvezető

Jogi ellenjegyzés:

Dr. Nagy Jolán  
kamarai jogtanácsos

### Az elszámolási kötelezettség teljesítésének módja

1. A Kedvezményezett a papír alapú eredeti számlára rávezeti – még megküldés előtt – az alábbi tartalmú szöveget:

*„A kifizetést a .../...-.../2024. sz. megállapodás tárgyára elkülönített támogatási összegből fedeztem.”*

Ezt követően a Kedvezményezett törvényes képviselője az aláírásával és a Kedvezményezett bélyegzőlenyomatával látja el a számlát.

Ezt követően az eredeti számláról a Kedvezményezett fénymásolatot készít. A másolt számlára a következő szöveget vezeti rá:

*„A számla az eredetivel mindenben megegyező hiteles másolat.”*

Ezt követően a Kedvezményezett törvényes képviselője az aláírásával és a Kedvezményezett bélyegzőlenyomatával, valamint keltezéssel látja el a másolt számlát.

2. Elektronikus számla esetén a Kedvezményezett a záradékolási kötelezettségének az alábbiak szerint tesz eleget:

A Kedvezményezett az elektronikus számla számlaképének kinyomtatását követően a papír alapú példányra rávezeti az alábbi tartalmú szövegeket:

*„Az eredeti elektronikusan kiadományozott dokumentummal megegyező.”*

*„A kifizetést a .../...-.../2024. sz. megállapodás tárgyára elkülönített támogatási összegből fedeztem.”*

Ezt követően a Kedvezményezett törvényes képviselője az aláírásával és a Kedvezményezett bélyegzőlenyomatával, valamint keltezéssel látja el a dokumentumot.

3. A pénzügyi elszámoláshoz az elszámolni kívánt kiadások számviteli bizonylatainak adatait tartalmazó számlaösszesítő eredeti, a Kedvezményezett törvényes képviselője által aláírt példányát kell beküldeni. A pénzügyi elszámoláshoz beküldendő számvitelibizonylat-másolatokat sorszámozni kell a számlaösszesítő sorrendjével megegyezően, hogy a tételes ellenőrzés során a költségek, kifizetések egyértelműen azonosíthatóak legyenek. Továbbá a számlaösszesítő szerinti azonos sorszámmal ellátott dokumentumok csoportosítva kerüljenek benyújtásra, pl. a számlaösszesítőben az 1. sorszámmal rendelkező számla mögött megtalálható legyen ugyanezen számlához kapcsolódó kifizetést igazoló dokumentum.

4. A pénzügyi elszámolás keretében benyújtandó dokumentumok:

- a) szakmai beszámoló,
- b) papír alapú számla hitelesített másolata,
- c) elektronikus számla hitelesített nyomtatott példánya,
- d) kifizetést igazoló bizonylat (bankkivonat, pénztárbizonylat) másolata,
- e) megrendelő másolata,
- f) szolgáltatási, kivitelezési szerződés másolata,
- g) teljesítési igazolás vagy üzembehelyezési, műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv másolata,
- h) fotódokumentáció (felújítás előtt-után).

## NYILATKOZAT

az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 41. § (6) bekezdésében és a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.) 3. § (1) bekezdés 1. pontjában meghatározottaknak való megfelelésről

Alulírott

név:  
születéskori név:  
anyja neve:  
születési helye, ideje:

mint a(z)

szervezet neve:  
székhelye:  
adószáma:  
cégjegyzékszám/nyilvántartásba vételi száma:

törvényes képviselője polgári és büntetőjogi felelősségem tudatában – az Áht. 55. §-ában meghatározott adatok kezelése érdekében, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. §-ában foglaltakra is tekintettel – nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont b) alpontja szerint átlátható szervezetnek minősül, mivel olyan **(aláhúzandó)**

- belföldi jogi személyiséggel rendelkező gazdálkodó szervezet **(lakásszövetkezet)**
- belföldi jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet **(társaság),**

amely megfelel a következő feltételeknek:

1. tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,
2. az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,
3. nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,
4. a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az 1-3. pont szerinti feltételek fennállnak.

Kijelentem, hogy a nyilatkozatban foglaltak a valóságnak mindenben megfelelnek.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviselőjére.

Kijelentem, hogy amennyiben a nyilatkozatban közölt adatok tekintetében bármilyen változás áll be, akkor a módosult adatokkal kiállított átláthatósági nyilatkozatot a változás bekövetkeztétől számított 8 napon belül megküldöm, vagy amennyiben az általam képviselt szervezet már nem minősül átláthatónak, úgy azt haladéktalanul bejelentem.

Kelt: .....(hely), 2024. .... (hónap) .....(nap)

aláírás

## KÉRELEM

Tisztelt Hardi Orsolya,

Alulírott Tuza Tamás ügyvezető (T Constructive Management Kft, 1071 Budapest, Dózsa György út 14. Adsz.:13834894-2-42 cg.:01-09-875739) mint a 1108 Budapest, X. kerület, Sibrik Miklós út 73-83. Gyalog utca 4-10. Szegély utca 3-9. Sibrik Társasház közös képviselője, kérem, hogy az alábbi pályázó részére 3,8millió forint összegű vissza nem térítendő támogatás folyósításáról szíveskedjenek intézkedni.

### **A pályázó adatai:**

Név: 1108 Budapest, X. kerület, Sibrik Miklós út 73-83. Gyalog utca 4-10. Szegély utca 3-9. Sibrik Társasház

Cím: 1108 Budapest, X. kerület, Sibrik Miklós út 73-83. Gyalog utca 4-10. Szegély utca 3-9.

Bankszámlaszám: OTP Bank 11710002-20164155-00000000

Adószám: 28936349-1-42

Kapcsolattartási cím: T Constructive Management Kft 1071 Budapest, Dózsa György út 62. 3/13.

*A teljes telepen folyamatosak és rendszeresek a vízcsőtörések, melynek okán több millió forint víz és csatornadíj veszteség éri a tulajdonosokat egy-egy üzleti év folyamán. Az FCSM VH eljárást is indított egymillió forint összegű követelése okán. A műszaki hibák elhárítására több próbálkozás is történt az elmúlt években, de egyik sem oldotta meg véglegesen a problémákat.*

*A társasház közössége úgy döntött, hogy ezért szükséges a jövőben a teljes hálózati nyomvonal feltárása, cseréje, csillagpontos vízvételzés mérhető módon történő bekötése, melytől kiadásaiik jelentős csökkenését várják. Ennek első üteme, a jelenlegi hálózati fogyasztás mérhetővé tétele legalább tömbönként, hogy beazonosítható legyen a vízfolyás helye. Később pedig valamennyi lakás mért hálózatba kapcsolása új nyomvonal és bekötő vezeték létesítésével, legalább IV ütemben. Erre nyújtjuk be támogatási kérelmünket és kérjük annak elbírálását.*

Csatolom a munkálatokra vonatkozó közgyűlés által elfogadott árajánlatot is.

Budapest, 2024-03-06

Tisztelettel

T CONSTRUCTIVE MANAGEMENT KFT  
1071 Bp. Dózsa Gy. út 14. Fsz. 1  
Adószám: HU 13834894-2-42  
*Tuza Tamás*

**BUDAPEST, 2024-01-25****TÁRGY: Ajánlat Csőtörés kijavítására, hálózat korszerűsítésre**

Tisztelt Tulajdonosok!

Köszönettel fogadtuk felkérésüket, amely a 1108 Budapest, X. kerület, Sibrik Miklós út 73-83. Gyalog utca 4-10. Szegély utca 3-9. Sibrik Társasház víznyomó fővezetékének javítása és korszerűsítése kapcsán történt.

A társasházban 2023. évben tapasztaltak alapján a SZVB jelezte a TCM KFT számára, hogy vélhetően legalább napi 20m<sup>3</sup> ismeretlen eredetű víz elfolyás van a belső mért vízhálózaton. Ennek feltárása azért bonyolult, mert a terület közműterképe nem áll rendelkezésre, illetve a nyomóvezeték a teljes szakaszon a földben van elvezetve, több helyen „külön tulajdonnal” rá/beépítve. A közös tulajdonon lévő fővezetékek nyomvonalra részben a lakások bekötő vezetékai teljes mértékben ismeretlen nyomvonalon futnak. Ezen vezeték műszaki paraméterei, anyaga, bekötési/nyomóvezetési szerkezete, állapota, betáplált csatlakozási pontjai, ezek helye és állapota ismeretlen. Ahogyan a lakás elzárók műszaki állapotáról és pontos helyéről sem rendelkezünk ismeretekkel. 2024. Január hónapban már szükséges volt, egy rendkívüli kiszállásra, egy csőtörés elhárítás kapcsán. Az egyik lakásban a vízvezeték eltörött, de nem lehetett kizárni a lakást a vízhálózathoz (a lakáselzáró hibás volt, a főelzáró átengedett), így órákon át ömlött a víz a lakásban, míg a hibaelhárító a helyszínre nem érkezett.

Napi 20m<sup>3</sup> vízvesztés havi kb. 4-500.000Ft/hó költséget jelent a társasháznak, melyet más beruházásokra lehetne költeni, ezért haladéktalanul szükséges lenne feltárni ennek eredetét, valamint a hálózatot több lépésben korszerűsíteni. Ezen korszerűsítés első lépéseként az Önkormányzat által nyújtott 4millió forint vissza nem térítendő támogatás terhére az alábbi munkák elvégzésére teszünk ajánlatot és kérjük a közgyűlés jóváhagyását

**1. Ütemben**

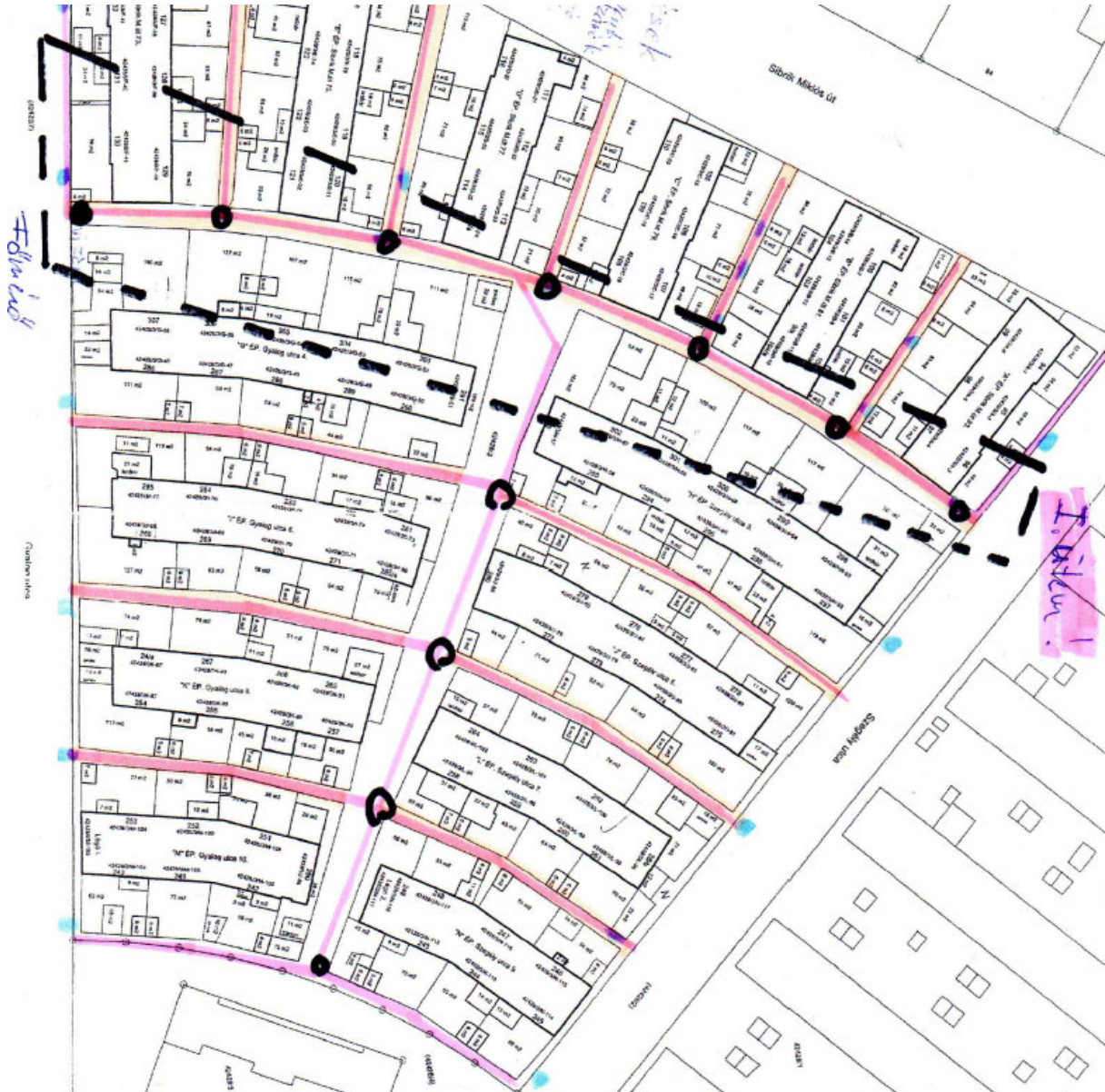
		<b>ANYAG</b>	<b>DÍJ</b>	<b>NETTÓ</b>	<b>BRUTTÓ</b>
<b>1.</b>	Csőtörés helyének műszaeres bemérése, ultrahanggal vagy kutatógázzal	- Ft	295 000 Ft	295 000 Ft	374 650 Ft
<b>2.</b>	Csőtörés helyének feltárása, földkiemelés kutatóárok kiásása (100m szakaszon)	- Ft	475 000 Ft	475 000 Ft	603 250 Ft
<b>3.</b>	Csőtörés elhárítása (egy bekötési ponton)	65 000 Ft	198 000 Ft	263 000 Ft	334 010 Ft
<b>4.</b>	Acél járólétra, tartókonzolok lakatos gyártása (10db) kiszállítása	235 000 Ft	360 000 Ft	595 000 Ft	755 650 Ft
<b>5.</b>	Vízóra aknában lakatos szerekek telepítése (10db)	48 600 Ft	389 000 Ft	437 600 Ft	555 752 Ft
<b>6.</b>	Vízóra aknák takarítása, földkiemelés, hulladék stb. kiszedése, hogy munkavégzésre alkalmas állapotba kerüljenek az aknák	- Ft	295 000 Ft	295 000 Ft	374 650 Ft
<b>7.</b>	Aknákból kiemelet föld, hulladék, sirt deponálása majd konténeres elszállítása	66 000 Ft	100 000 Ft	166 000 Ft	210 820 Ft
<b>8.</b>	Vízóra akna fenekére kulékavics terítés (10db)	100 000 Ft	150 000 Ft	250 000 Ft	317 500 Ft
<b>9.</b>	Vízóra aknába víz szakaszolt kontroll mérőóra (nem hitelesített) és tömb elzáró csap felszerelése (6db) idomok, csatlakozások átalakítása, csövezeték átalakítása.	435 000 Ft	680 000 Ft	1 115 000 Ft	1 416 050 Ft
<b>ÖSSZESEN:</b>		<b>949 600 Ft</b>	<b>2 942 000 Ft</b>	<b>3 891 600 Ft</b>	<b>4 942 332 Ft</b>

**A kiadások 4.942.332Ft nagyságrendben merülnek fel.** Ennek megfelelően a 3 résszámla átutalással kerülhet kiegyenlítésre, a kézhezvételtől számított 3 munkanapon belül.

Tájékoztatom a Számvizsgáló Bizottság és az illetékes biztosító munkatársait, hogy a meghibásodás a társasház közös tulajdonban álló vezeték szakaszán keletkezett, melynek következtében a társasház biztosítása talán részben fedezheti a keletkezett károk javításának egy részét, valamint a beázással és annak kijavításával okozott külön tulajdonban keletkezett esetleges károkozás/felújítás/helyreállítás részleges költségeit.

Tisztelettel  
Tuza Tamás

## A MŰSZAKI BEJÁRÁS ALAPJÁN FELTÉTELEZETT NYOMVONALTERV



**TÁRS-HÁZ**

Építőipari Szolgáltató KFT.  
1108. Bp. Újhegyi sétány 12.  
Tel : 260-9195; 260-9295.

**Bp. Főv. X. ker. Önk.**  
Polgármesteri Hivatal  
Jegyzői Főosztály  
Hardi Orsolya részére

**Tárgy:** X. Takarékné u. 2-18. (Gyalog u. 1-17.) támogatási kérelem

**Tisztelt Hardi Orsolya!**

Mint a fenti Társasház közös képviselője mellékeljük a kért iratokat, adatokat.  
Segítő együttműködésüket előre is köszönjük.

Budapest, 2024. március 4.

Tisztelettel:

**TÁRS-HÁZ KFT.**

1108 Bp., Újhegyi sétány 12.  
Adószám: 12127195-2-42

*Kovács Szabolcs Ap*

**Társ-Ház Kft.**

## Támogatási kérelem

(Sibrik – telepi társasházak)

### I. Pályázó adatai

A pályázatot benyújtó társasház	
Neve	Társasház, Takarék u. 2-18. (Gyalog u. 1-17.)
Címe	1108. Bp. Takarék u. 2-18 (Gyalog u. 1-17.)
Adószáma	28936325-1-42
Számlavezető pénzintézetének neve	UniCredit Bank Zrt.
Számlavezető pénzintézetének címe	1054. Bp. Szabadság tér 5-6.
Számlaszáma	10918001-00000126-51600001
Képviselője neve	Társ-Ház Kft. (Kovácsné Benedek Ágnes, képviseletre jogosult)
Képviselő címe	1108. Bp. Újhegyi sétány 12.
Képviselő adószáma	12127195-2-42
Képviselő cégjegyzék/nyilvántartási száma	01-09-467347
Képviselő telefonszáma	260-9195, 70-336-8144
Képviselő e-mail címe	tarshaz@gmail.com





**II. Az épület adatai:**

Épület címe	1108. Bp. Takaré u. 2-18. (Gyalog u. 1-17.)
Helyrajzi száma	42428/8
Lakások száma	105
Védett épület	Igen/ <u>Nem</u>

**III. Pénzügyi adatok:**

A beruházás összköltsége (bruttó ár, Ft)	4.122.420 Ft
--	--------------

**IV. A pályázat rövid leírása**

**A Bp. X. Takaré u. 2-18. (Gyalog u. 1-17.) épület tervezett felújításának főbb pontjai:**

- 1./ A Társasház területén a közlekedő utcák térkő burkolatának részleges helyreállítása:
- megsüllyedt részek felbontása, javítása, visszaépítése
  - hiányzó burkolatok pótlása

A jelenlegi állapot balesetveszélyes az egyenetlen járófelületek végett. A felújítás feltétlenül szükségessé vált.

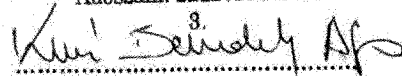
- 2./ Több helyen leszakadt járda és autóbeállók feltöltése, betonozása, aszfaltozása.  
A jelenlegi állapot szintén balesetveszélyes, a helyreállítás feltétlenül szükséges.

**Kérjük Önöket, hogy a kérelmünk alapján a támogatást a közösség részére megítélni szíveskedjenek.**

Kelt: Budapest, 2024. március 4.

**TÁRS-HÁZ KFT.**

1108 Bp., Újhegyi sétány 12.  
Adószám: 12127195-2-42



a pályázó hivatalos képviselőjének  
cégszerű aláírása

**Corrector Creative Kft.**  
2724. Újlengyel, Ady E. u. 1.  
adószám:23016886-2-13  
email.: [correctorkft@gmail.com](mailto:correctorkft@gmail.com)

## ÁRAJÁNLAT

**A 1108. Budapest, Takarék utca 2-18., Gyalog utca 1-17. szám alatti Társasház területén a közlekedő utcák térkő burkolatainak helyreállítására (8x 70 méteren, összesen 600 m2 felülettel számítva):**

- Megsüllyedt területek felbontása, betöltése, visszaépítése, besöprése:

anyagköltség: 68.000.-Ft.

munkadíj: 620.000.-Ft.

- Hiányzó burkolatok, szegélyek pótlása, beépítése:

anyagköltség: 80.000.-Ft.

munkadíj: 800.000.-Ft.

**összesen: 1.568.000.-Ft. + Áfa**

Áfa vetítési alap (27%): 423.360.-Ft.

**végösszesen: 1.991.360.-Ft.**

Tájékoztatom a megrendelőt, hogy az adott árajánlat egységes egészként értendő. Egyes kiragadott részfeladatokat nem áll módunkban elvégezni. Az adott árajánlat érvényessége 60 nap.

**Budapest, 2024. február 7.**

Tisztelettel:

Ignéczi József  
Corrector Creative Kft.

**Corrector Creative Kft.**  
2724. Újlengyel, Ady E. u.1.  
adószám:23016886-2-13  
email.: [correctorkft@gmail.com](mailto:correctorkft@gmail.com)

## ÁRAJÁNLAT

**A 1108. Budapest, Takarékos utca 2-18., Gyalog utca 1-17. szám alatti Társasház utcafronton a szabálytalanul elvezetett csapadékvíz bekötés megszüntetésére. Csatornázási művek tulajdonában álló aknában a faláttörés visszajavítására. Több helyszínen a kimosott, leszakadt járda, autóbeálló feltöltése, betonozása, aszfaltozás munkálatok elvégzése.**

- Szennyvízcsatornába illegálisan bekötött csapadék elvezető (Takarék u. 14/216) megszüntetése, ingatlanon belül a csatorna átalakítása, aknában a végzárás kialakítása:

anyagköltség: 34.000.-Ft.

munkadíj: 136.000.-Ft.

- Szennyvíz aknák melletti kimosott területek (Takarék utca vonalában), gépkocsi feljáró feltöltése, betonozás:

anyagköltség: 260.000.-Ft.

munkadíj: 440.000.-Ft.

- Közlekedő járda, gépkocsi feljáró aszfaltozása, kopó felület kialakítása:

anyagköltség: 284.000.-Ft.

munkadíj: 460.000.-Ft.

- Munkaterületek takarítása, keletkezett törmelék, silt lerakóhelyre történő szállítása:

anyagköltség: 22.000.-Ft.

munkadíj: 42.000.-Ft.

**összesen: 1.678.000.-Ft. + Áfa**

Áfa vetítési alap (27%): 453.060.-Ft.

**végösszesen: 2.131.060.-Ft.**

Tájékoztatom a megrendelőt, hogy az adott árajánlat egységes egészként értendő. Egyes kiragadott részfeladatokat nem áll módunkban elvégezni. Az adott árajánlat érvényessége 30 nap. Ezen időn túli megrendelés esetén az anyagköltség árák aktualizálása szükséges.

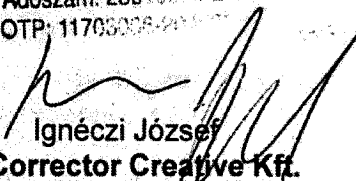
Az ajánlat tartalmazza a szükséges anyagokat, védőfelszerelést, az egyéni fertőtlenítő és tisztítószerek költségét.

A munkálatok elvégzéséhez szükséges a magántulajdonú területekre történő bejutás, ennek leegyeztetése a Közös képviselő feladata.

Budapest, 2024. február 1.

Tisztelettel:

**Corrector Creative Kft.**  
2724 Újlengyel, Ady Endre u. 1  
Adószám: 23016378-2-13  
OTP: 11703008-20110000000000000000

  
Ignéczi József  
**Corrector Creative Kft.**

## Pályázati kérelemhez adatlap

**Kérelmező neve:** Társasház, X Maglódi út 103a-107b  
**Címe:** 1108 Budapest, Maglódi út 103a-107b  
**Adószám:** 28936318-1-42  
**Bankszámla szám:** 11710002-20164117 OTP

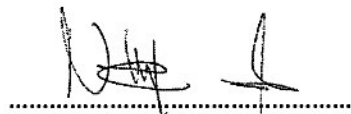
### Közös képviselő adatai:

**Cég:** Nikép Bt.  
**Ügyvezető:** Némegy Gábor  
**Adószám:** 20539979-2-42  
**Céggjegyzék szám:** 01-06-727254  
**Székhely:** 1142 Budapest, Ráskay Lea utca 26.  
**Email:** [info@nikep.hu](mailto:info@nikep.hu)  
**Telefon:** 061/22 33 150

### Elvégzendő munka rövid leírása:

A társasházi közgyűlés már előző évben elhatározta, hogy a közös tulajdonú pincei helyiségében kiépíti a mellékhelyiséget, ezzel téve komfortosabbá a helyiség használatát. A pince kiosztása lehetővé teszi, hogy külön férfi- és női mellékhelyiség kerüljön kialakításra. Tekintve, hogy a pince ezen része évek óta kihasználatlanul állt, ezért szükséges vakolási és egyéb kőműves munkákat elvégezni, továbbá víz kiállást és csatorna bekötést kiépíteni, szerelvények, mosdók és csapok elhelyezése. Mivel a társasház szennyvíz alapvezetéke magasabban van, mint a pincehelyiség aljzata, ezért szükséges egy átemelő szivattyú beépítése is.

Kelt: Budapest, 2024. március 4.



a pályázó hivatalos képviselőjének cégszerű aláírása

**Nikép Ingatlankezelő Bt.**

Budapest, 1142 Ráskay Lea u 26.  
T: (061) 2233 150 Email: [info@nikep.hu](mailto:info@nikep.hu)  
Asz: 20539979-2-42  
[www.kozoskepviselozuglo.hu](http://www.kozoskepviselozuglo.hu)



## Generál Gépészti Group Kft.

1171 Budapest Emlék u. 71.

Cégjegyzékszám: 01 09 307300

Adószám: 23727809-2-42

# ÁRAJÁNLAT

**Tárgy:** 1108 Bp.X.ker. Maglódi u.103A-107B. Pince helyiségben vizes blokkok kiépítése + vakolás javítás

Ssz.	Tétel szövege	Menny.	Egység	Anyag díj egységár	Munka díj egységár	Anyag össz.	Munkadíj össz.
<b>Bontási munkálatok</b>							
1.	Meglévő vakolat leverése oldalfalak megtisztítása	142,3	m2	0	675	0	96 053
2.	Munkaárok készítése új víz,és szennyvíz vezeték kiépítéséhez	2	m2	0	9 820	0	19 640
3.	Átemelő szivattyúnak zsomp akna vésése 70x70x80-as méretben aljzatbetonba	1	db	962	24 143	962	24 143
4.	Bontott anyagok deponálása,elszálítása lerakó helyre	1	klt	5 944	14 153	5 944	14 153
<b>Építőmesteri munkálatok</b>							
5.	Oldalfal portalitása kézi erővel	142,3	m2	0	100	0	14 230
6.	Felületi bevonatrendszer készítése STOPSÓ kezelése salétromosodás ellen.	142,3	m2	450	250	64 035	35 575
7.	Homlokzati alapvakolat réteg készítése GÜZOLÁS kézi felhordással, előkevert normál zsákos száraz vakolattal	142,3	m2	650	450	92 495	64 035
8.	Sima oldalfalvakolatés készítése javító vakolások készítése kézi felhordással, belső, vakoló cementes mészhabarccsal, téglafelületen, 1,5 cm vastagságban vakolat szilárdító üvegszövetes hálóval Baumit Uni Kézi vakolat	142,3	m2	1 950	4 200	277 485	597 660
9.	Mészfestés festés gyárilag színezett festékekkel, két rétegben új vagy régi lekapart, előkészített alapfelületen vagy jól tapadó meglévő festékrétegen, téglafelületen, lépcsőházban, tagolt sima felületen Polifarbe fehér mézsfesték	142,3	m2	800	830	113 840	118 109
10.	Érintett szakaszon aljzatbeton készítése kézi erővel C25/30 helyszínen kevert betonból	5,7	m2	4 545	3 663	25 909	20 879

*Lukács*

11.	Beltéri ajtó beépítése 210x70-es méretben, kilincsel, mázólassal kompletten	3 db	46 850	14 486	140 550	43 457
12.	Burkolási munkálatok fehér ZALAKERÁMIA CARNEVAL FALI CSEMPE 20X20CM FEHÉR MATT, csemperagasztóval, fugával, szilikonnal kompletten	38,5 m2	7 920	5 750	304 920	221 375
<b>Vízszelzési munkálatok</b>						
13.	Új vizes helyiségben vizes kiadások kialakítása, mosdó, wc	3 db	44 930	41 625	134 790	124 875
14.	Alföldi wc csésze elhejezése ültető gumival, tartállyal, wc deszkával kompletten	2 db	45 010	14 486	90 020	28 971
15.	Alföldi 55-ös mosdó felszerelése szifonnal, mofém mambo egykaros csapteleppel, sarok csapokkal kompletten	1 db	39 685	12 654	39 685	12 654
16.	Átemelő szivattyú beépítése grundfos UNOLIFT.270.AP35B.50.08.A	1 db	675 206	115 874	675 206	115 874
<b>Anyag összesen:</b>					<b>1 965 841 Ft</b>	
<b>Munkadíj összesen:</b>						<b>1 551 681 Ft</b>
<b>Nettó Összesen:</b>					<b>3 517 522 Ft</b>	
<b>Áfa 27 % :</b>					<b>949 731 Ft</b>	
<b>Bruttó összesen:</b>					<b>4 467 252 Ft</b>	

NYELV TUDÁS: ANGOL NYELV

UJ

ELLENŐRZÉS

Kelt: Budapest, 2023.12.05

**GENERAL GÉPÉSZETI GROUP KFT**  
1171 Budapest, Emlék u. 71.  
Adószám: 23727809-2-42

*Lukács*  
**Lukács Ferenc**

1. sz. melléklet 3.					
Várható nettó ár:					3 517 522 Ft
Várható bruttó ár:					4 467 252 Ft
Várható nettó ár (ÁFA nélkül):					3 517 522 Ft
Várható bruttó ár (ÁFA-val):					4 467 252 Ft
1.	Grundfos UNOLIFT.270.AP35B.50.08.A	1 db	675 206	115 874	675 206
2.	Alföldi 55-ös mosdó felszerelése	1 db	39 685	12 654	39 685
3.	Alföldi wc csésze elhejezése	2 db	45 010	14 486	90 020
4.	Burkolási munkálatok	38,5 m2	7 920	5 750	304 920
5.	Beltéri ajtó beépítése	3 db	46 850	14 486	140 550